



Table of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance  
 社会保険用国際疾病分類表

① Infectious and Parasitic Diseases 感染症及び寄生虫症	18 Diabetes mellitus 糖尿病
1 Intestinal infectious diseases 腸管感染症	19 Gout 痛風
2 Tuberculosis 結核	20 Others その他の内分泌、栄養及び代謝疾患並びに免疫障害
3 Viral diseases accompanied by exanthem 発疹を伴うウイルス疾患	④ Diseases of Blood and Blood Forming Organs 血液及び造血器の疾患
4 Viral hepatitis ウイルス肝炎	21 Anaemias 貧血
5 Other Viral diseases その他のウイルス疾患	22 Others その他の血液及び造血器の疾患
6 Syphilis and other venereal diseases 性病	⑤ Mental Disorders 精神障害
7 Mycoses 真菌症	23 Senile and presenile organic psychotic conditions 老年期及び初老期の器質性精神病
8 Others その他の感染症及び寄生虫症	24 Schizophrenic psychoses 精神分裂病
② Neoplasms 新生物	25 Affective psychoses 躁うつ病
9 Malignant neoplasm of stomach 胃の悪性新生物	26 Other psychoses その他の精神病
10 Malignant neoplasm of small intestine, colon and rectum 小腸、結腸及び直腸の悪性新生物	27 Neurotic disorders 神経症
11 Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung 気管、気管支及び肺の悪性新生物	28 Alcohol dependence syndrome アルコール依存
12 Malignant neoplasm of female breast 女性乳房の悪性新生物	29 Other nonpsychotic mental disorders その他の非精神病性精神障害
13 Malignant neoplasm of uterus 子宮の悪性新生物	30 Mental retardation 精神薄弱
14 Leukaemia 白血病	⑥ Diseases of the Nervous System and Sense Organs 神経系及び感覚器の疾患
15 Malignant neoplasm of other and unspecified sites その他及び部位不明の悪性新生物	31 Disorders of autonomic nervous system 自律神経障害
16 Other neoplasm その他の新生物	32 Infantile cerebral palsy and other paralytic syndromes 脳性小児麻痺及びその他の麻痺性症候群
③ Endocrine, Nutritional and Metabolic Diseases and Immunity Disorders 内分泌、栄養及び代謝疾患並びに免疫障害	33 Epilepsy てんかん
17 Disorders of thyroid gland 甲状腺の疾患	34 Other diseases of central nervous system その他の中枢神経系の疾患

- 35 Disorders of peripheral nervous system  
末梢神経系の障害
- 36 Cataract  
白内障
- 37 Conjunctivitis  
結膜炎
- 38 Other disorders of eye  
その他の眼の疾患
- 39 Otitis media  
中耳炎
- 40 Other disorders of ear  
その他の耳の疾患
- ⑦ Diseases of the Circulatory system  
循環系の疾患
- 41 Rheumatic fever and rheumatic heart disease  
リウマチ熱及びリウマチ性心疾患
- 42 Hypertensive disease  
高血圧性疾患
- 43 Ischemic heart disease  
虚血性心疾患
- 44 Other forms of heart disease  
その他の心疾患
- 45 Subarachnoid and intracerebral haemorrhage  
脳出血
- 46 Occlusion of precerebral and Cerebral arteries  
脳梗塞
- 47 Other cerebrovascular disease  
その他の脳血管疾患
- 48 Atherosclerosis  
じゅく状硬化症
- 49 Other disorders of circulatory system  
その他の循環系の疾患
- ⑧ Diseases of the Respiratory system  
呼吸系の疾患
- 50 Acute respiratory infections  
急性上気道感染
- 51 Acute bronchitis and bronchiolitis and bronchitis,  
not specified as acute or chronic  
急性及び詳細不明の気管支炎
- 52 Chronic sinusitis  
慢性副鼻腔炎
- 53 Allergic rhinitis  
アレルギー性鼻炎
- 54 Pneumonia  
肺炎
- 55 Influenza  
インフルエンザ
- 56 Chronic bronchitis  
慢性気管支炎
- 57 Asthma  
喘息
- 58 Other diseases of respiratory system  
その他の呼吸系の疾患
- ⑨ Diseases of the Digestive System  
消化系の疾患
- 59 Diseases of teeth and supporting structures  
歯及び歯の支持組織の疾患
- 60 Gastric and duodenal ulcer  
胃及び十二指腸潰瘍
- 61 Gastritis and duodenitis  
胃炎及び十二指腸炎
- 62 Appendicitis  
虫垂炎
- 63 Hernia and intestinal obstruction  
腸閉塞及びヘルニア
- 64 Liver cirrhosis  
肝硬変
- 65 Chronic liver disease  
慢性肝炎
- 66 Other disorders of liver  
その他の肝の疾患
- 67 Cholelithiasis and gallbladder  
胆石症及び胆のう炎
- 68 Other diseases of digestive system  
その他の消化系の疾患
- ⑩ Diseases of the Genitourinary System  
泌尿生殖系の疾患
- 69 Nephritis and nephrosis  
腎炎及びネフローゼ
- 70 Renal failure  
腎不全
- 71 Calculus of urinary system  
泌尿系の結石
- 72 Other diseases of urinary system  
その他の泌尿系の疾患
- 73 Hyperplasia of prostate  
前立腺肥大症

- 74 Other disorders of male genital organs  
その他の男性生殖器の疾患
- 75 Menopausal and postmenopausal disorders  
月経障害及び閉経期の障害
- 76 Other disorders of breast and female genital organs  
乳房及びその他の女性生殖器の疾患
- ⑩ Complications of Pregnancy, Childbirth and the Puerperium  
妊娠、分娩及び産じよくの合併症
- 77 Pregnancy with abortive outcome  
流産
- 78 Hypertension complicating pregnancy and excessive vomiting in pregnancy  
妊娠中毒症
- 79 Delivery in a completely normal case  
正常分娩
- 80 Others  
その他の妊娠、分娩及び産じよくの合併症
- ⑪ Diseases of the skin and Subcutaneous Tissue  
皮膚及び皮下組織の疾患
- 81 Infections of skin and subcutaneous tissue  
皮膚及び皮下組織の感染
- 82 Others  
その他の皮膚及び皮下組織の疾患
- ⑫ Diseases of the Musculoskeletal System and Connective Tissue  
筋骨格系及び結合組織の疾患
- 83 Rheumatoid arthritis and other inflammatory polyarthropathies  
慢性関節リウマチ（脊椎を除く）
- 84 Osteoarthritis and allied disorders  
変形性関節症及び類似症
- 85 Disorder of back  
腰痛症
- 86 Other dorsopathies  
その他の脊柱疾患
- 87 Peripheral enthesopathies and allied syndromes  
肩の障害
- 88 Others  
その他の筋骨格系及び結合組織の疾患
- ⑬ Congenital Anomalies  
先天異常
- 89 Congenital anomalies of heart  
心臓の先天異常
- 90 Congenital musculoskeletal deformities  
先天性股関節脱臼
- 91 Others  
その他の先天異常
- ⑭ Certain Conditions Originating in the perinatal period  
周産期に発生した主要病態
- 92 Slow fetal growth and fetal malnutrition and disorders relating to short gestation and unspecified low birth weight  
胎児発育遅延、胎児栄養失調症及び未熟児
- 93 Others  
その他の周産期に発生した主要病態
- ⑮ Symptoms, Signs and Ill-defined Conditions  
症状、徴候及び診断名不明確の状態
- 94 Symptoms, signs and ill-defined conditions  
症状、徴候及び診断名不明確の状態
- ⑯ Injury and Poisoning  
損傷及び中毒
- 95 Fracture  
骨折
- 96 Intracranial injury, internal injury and injury to nerves and spinal cord  
脊髄を含む頭蓋内及び内部損傷
- 97 Burns  
熱傷
- 98 Poisoning by drugs, medicaments and biological substances  
化学物質の有害作用
- 99 Others  
その他の損傷及び中毒

Important: No. 79 with asterisk is not covered by social insurance

79（\*印）は社会保険は適用されません。

1. This form is used for claiming the social insurance benefit  
この様式は社会保険の給付の申請に使用されます。
2. This form should be completed and signed by either the attending physician or the superintendent of a hospital / clinic  
その様式は担当医又は病院の事務長が書き、かつ署名して下さい。
3. One form for each month, one form for hospitalization / outpatient and home visit.  
各月毎、入院、入院外毎に付この様式1枚が必要です。
4. If not in dollars, please specify the unit used.  
ドル以外の貨幣の場合はその旨を書いて下さい。

Form B  
様式 B

Itemized Receipt

領 収 明 細 書

(1) Fee for Initial Office Visit	初 診 料	\$ _____	
(2) Fee for Follow-up Office Visit	再 診 料	\$ _____	
(3) Fee for Home Visit	往 診 料	\$ _____	
(4) Fee for Hospital Visit	入 院 管 理 料	\$ _____	
(5) Hospitalization	入 院 費	\$ _____	
(6) Consultation	診 察 費	\$ _____	
(7) Operation	手 術 費	\$ _____	
(8) Professional Nursing	職 業 看 護 婦 費	\$ _____	
(9) X-Ray Examinations	X 線 検 査 費	\$ _____	
(10) Laboratory Tests	諸 検 査 費	\$ _____	
(11) Medicines	医 薬 品	\$ _____	
(12) Surgical Dressing	包 帯 費	\$ _____	
(13) Anaesthetics	麻 酔 費	\$ _____	
(14) Operating Room Charge	手 術 室 費 用	\$ _____	
(15) Others (Specify)	そ の 他 特 記 せ よ	\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
(16) Total	合 計	\$ _____	

Unit is \_\_\_\_\_

貨幣単位

Important: Exclude the amount irrelevant to the treatment, i.e., payment for luxurious room charge.

注 意 : 高級室料等治療に直接関係のないものは除いて下さい。

Name and Address of Attending Physician / Superintendent of Hospital or Clinic

担当医又は病院事務長の名前及び住所

Name : Last 姓 \_\_\_\_\_ First 名 \_\_\_\_\_ Title 称号 \_\_\_\_\_

名前

Address : Home 自宅 \_\_\_\_\_ Phone 電話 \_\_\_\_\_

住所 Office 病院又は診療所 \_\_\_\_\_ Phone 電話 \_\_\_\_\_

Date 日付 \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_

